

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 14 (1987)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Telegramas

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Telegramas

● 1986 fue un buen año para la *economía suiza*, mismo si los resultados récord de 1985 no pudieron ser alcanzados. El producto interno bruto se acrecentó de 3,2 por ciento en relación con 1985.

● Gran afluencia de *refugiados turcos* en el curso de los ocho primeros meses de este

año: 2.876 turcos solicitaron asilo en Suiza, constituyendo así el mayor contingente.

● El año pasado, la *polución atmosférica* en Suiza se mantuvo al nivel elevado que tenía en 1985. Durante un período de 20 a 30 días, los valores límite término medio por día de anhídrido sulfuroso y óxido de nitrógeno fueron demasiado elevados, aunque la ordenanza sobre la protección

del aire no autoriza más que un día de extralimitación.

● La sociedad suiza *Brown-Boveri* (BBC) y el grupo sueco ASEA decidieron fusionarse el 1º de enero de 1988 y se convertirán así en la más grande empresa mundial en el campo de la electrónica. La sede estará en Zurich.



Internat pour garçons de 10 à 19 ans

Ecole primaire, 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> classes

Gymnase (Lycée):  
types A, B, C, D, E avec maturité

Ecole de commerce avec diplôme

Les examens finaux, passés à l'école même, sont reconnus par la Confédération, l'Abitur allemand par la République Fédérale d'Allemagne.

Langue d'enseignement: l'allemand.  
Beaucoup de possibilités de sport

Renseignements par le rectorat:

**Dr. G. A. Bezzola-de Meuron,**  
CH-7524 Zuoz 8, Engadine, Téléphone 082 7 01 11

## Internats pour filles et garçons

**Samedan:**

école secondaire, progymnase, lycée type E, école commerciale supérieure, cycle d'orientation et de préparation à la vie professionnelle.

**Schiers:**

Lycées A/B/C/D, Séminaire pour la formation d'instituteurs, Académie commerciale.

Informations:

7503 Samedan, 082 658 51  
Directeur: P. D. Hool lic. phil.

7220 Schiers, 081 53 11 91  
Directeur: Pasteur J. Flury



## Etudes en Suisse à Genève ou à Lausanne

- **Baccalauréat français**, séries A, B, C, D
- Maturité suisse ● Informatique ● Traitement de texte
- Diplômes commerce, secrétaire, secrétaire de direction
- Cours d'anglais, tous niveaux
- Cours de français pour étrangers
- **Cours de vacances** fin juin-sept.

● **Aussi en Internat**

Renseignements: **Ecole Lémania**  
Tél. 021/201501 3, ch. de Préville  
Fax. 021/226700 CH-1001 Lausanne  
Télex 450600 el ch



## Institut Anglo-Suisse «Le Manoir»

16-23, route de Neuchâtel  
CH-2520 La Neuveville

### Ecole internationale pour Jeunes Filles

Etudes approfondies des langues modernes (Français, Anglais, Allemand, Italien, Espagnol). Certificats et Diplômes officiels (Alliance Française, Université de Cambridge), Méthodes audio-visuelles, laboratoires de langues, cours de secrétaires, informatique. Culture générale - Economie familiale. Vacances studieuses et cours de langues en Juillet et Août. Séjour d'hiver et d'été dans les Alpes Suisses à Wengen.

**Début de l'année scolaire en septembre et en avril.**  
Direction: J. Voumard-Rodrigues, Tél. 038 51 36 36, Telex BCBN 95 28 22 CH

## Alpines Institut Kandersteg

Berner Oberland 1200 m ü. M.  
Internat mit kleiner Schülerzahl für Knaben und Mädchen von 10-16 Jahren, familiär geführt.

**Primar- und Sekundarschule** staatl. anerkannt  
**Spezial-Deutschkurse** für fremdsprachige Kinder  
**Sommer-Ferienst Sprachkurse** Juni/Juli/August  
Winter-Ferienkurse mit Sprachunterricht  
Sommer- und Wintersportmöglichkeiten.  
Schul- und Internatsleitung: Dr. J. Züger, Telefon 033 75 14 74

## Ecole d'Humanité

6085 Hasliberg Goldern  
Gemeinnützige Genossenschaft; Telefon 036 71 15 15; B.O., 1050 m ü. M.

**Internat:** familiäre Kleingruppen, Knaben und Mädchen, Primar-, Sekundar-, Realschule, Gymnasium. Flexible Kursorganisation (Fähigkeitsgruppen, nicht Jahrgangsklassen) ermöglicht u. a. Umschulung auf Schweizerische Schulverhältnisse.

**English-speaking school system:** CEEB and GCE preparation  
Gründer: Paul und Edith Geheeb, 150 Schüler, 34 Lehrer.  
Leitung: Natalie und Armin Lüthi-Peterson.

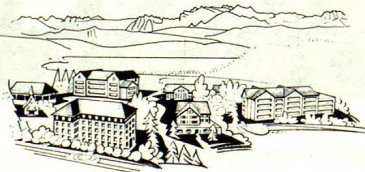
La combinaison idéale pour un avenir professionnel assuré:

### Cours intensifs de langues et formation hôtellerie tourisme en Suisse

En internat nous préparons depuis 1950, des jeunes filles de 15 à 24 ans aux diplômes internationaux de langues (Angl., Allm., Fr.). Par ailleurs, nous proposons une formation hôtellerie-tourisme jusqu'à l'assistante d'hôtel de direction. Langue officielle de l'Institut: le bon allemand. **De plus nos objectifs sont:** élargissement des centres d'intérêt, culture générale approfondie, Savoir-vivre, Etiquette, développement de la personnalité et de la confiance en soi. Encadrement sérieux. Meilleures références.

### Cours d'été de langues.

**Institut Sunny Dale, depuis 1950 - Villa Unspunnen, Fam. Dr. Gaugler**  
3812 Interlaken/Suisse, Tél. 036 22 17 18, Telex 923 173



## INSTITUT MONTANA ZUGERBERG

Leitung: Dr. K. Storchenegger  
6316 Zugerberg, Telefon 042 21 17 22  
1000 Meter über Meer

**Internationale Schule für Söhne ab 10 Jahren**  
**Schweizer Sektion:**  
Primarschule Klassen 4-6  
Gymnasium und Wirtschaftsdiplomschule  
Eidgenössisch anerkannte Diplom- und Maturitätsprüfungen im Institut  
**Ferienkurse:** Juli-August  
**American School:** 5th-12th Grade  
Scuola italiana, Niederlandse Sectie